

Attention: This Spanish translation is provided solely as a courtesy. MuleHide makes no guarantees about the accuracy or reliability of the translation. The document from which this translation has been extracted is a document in English. If there are differences between the English content and its translation, the English content is always the most accurate and the English document will always be the determining document. By choosing to use or rely on the Spanish interpretation, the user accepts the legal implications of any deficiencies or differences in the translation. MuleHide will not be liable for any damages of any kind arising from or related to the use of the translation.

Atención: Esta traducción al español se proporciona únicamente como cortesía. MuleHide no ofrece ninguna garantía sobre la exactitud o confiabilidad de la traducción. El documento del que se ha extraído esta traducción es un documento en inglés. Si hay diferencias entre el contenido en inglés y su traducción, el contenido en inglés es siempre el más preciso y el documento en inglés será siempre el documento determinante. Al elegir utilizar o confiar en la interpretación en español, el usuario acepta las implicaciones legales de cualquier.



MEMBRANA TRASERA DE VELLÓN DE PVC

DESCRIPCIÓN DEL PRODUCTO Fecha de revisión: mayo de 2022

La membrana reforzada con poliéster PVC Fleece Back de Mule-Hide es resistente, duradera y versátil, lo que la hace ideal para una amplia variedad de proyectos de retecho y nuevas construcciones. Fabricado mediante un proceso de extrusión de fusión en caliente para una encapsulación completa de la malla, este producto está disponible en espesores totales de lámina de 115 y 135 milésimas de pulgada.

La membrana reforzada con poliéster PVC Fleece Back ofrece una resistencia a la intemperie, flexibilidad y dureza excepcionales debido a su malla de refuerzo de poliéster y respaldo de vellón de poliéster. La malla de refuerzo de poliéster proporciona a la lámina una mayor resistencia a la rotura, resistencia al desgarro y resistencia a la perforación para aplicaciones totalmente adheridas o unidas mecánicamente; el respaldo de vellón aumenta la resistencia a la perforación de la membrana y proporciona una capa de separación incorporada contra cubiertas de concreto rugoso o sistemas de techos existentes a base de asfáltico. Años de rendimiento comprobado de formulación de PVC ayudan a garantizar que la membrana permanezca flexible y soldable a medida que envejece.

CARACTERÍSTICAS Y BENEFICIOS

- Disponible en blanco, gris y tostado y se ofrece en espesores de membrana de 60 mil (115) y 80 mil (135)
- Tamaños de rollo: 60 mil = 10' x 100', 80 mil = 10' x 75'
- Proporciona un rendimiento superior de elevación del viento debido a una unión mecánica entre el vellón y el adhesivo
- Las láminas de 10 pies de ancho que ahorran mano de obra dan como resultado un 67% menos de costuras que un sistema de betún modificado de tamaño comparable
- La malla de refuerzo de poliéster proporciona una resistencia excepcional a la perforación
- Plastificante de baja volatilidad en formulación de PVC de rendimiento comprobado
- Buena resistencia química a ácidos, bases, aceites de restaurantes, grasas, grasas y lluvia ácida
- Listado por CRRC, compatible con el Título 24 de California, puede contribuir a los créditos LEED® (Liderazgo en Energía y Diseño Ambiental).



INSTALACIÓN

Sistema de techado conectado mecánicamente

El sistema de fijación mecánica comienza con un aislamiento aprobado que se sujeta con un mínimo de 5 sujetadores por tabla de 4' x 8'. Luego, la membrana de PVC Fleece Back se sujeta mecánicamente a la plataforma utilizando sujetadores HPD (# 14) y placas de costura de 2.4" o sujetadores EHD (# 15) y placas de costura de 2.4". Las láminas contiguas de la membrana trasera de vellón de PVC se superponen sobre los sujetadores y las placas y se unen con una soldadura de aire caliente de 1 1/2" de ancho como mínimo.

Sistema de techo adherido - Espuma de baja altura

El aislamiento se sujeta mecánicamente o se adhiere con adhesivo de espuma Helix Low Rise a la plataforma del techo. Aplique adhesivo sobre el sustrato como perlas y deje que la espuma se eleve aproximadamente 1 minuto. El adhesivo debe subir aproximadamente 1/2" y aún estar pegajoso. Enrolle la membrana PVC Fleece Back en el adhesivo. Enrolle la membrana de vellón de PVC con un rodillo lastrado segmentado de 30" de ancho y 150 libras (68 kg) para garantizar una incrustación completa. Los empalmes están soldados con aire caliente.

Sistema de techo adherido - A base de agua

El sistema totalmente adherido comienza con una superficie adecuada sobre la que aplicar el adhesivo a base de agua HydroBond™.

HydroBond se puede aplicar al sustrato aprobado con un rodillo de pelo medio. Una vez aplicado el adhesivo, enrolle la membrana en su lugar.

MEMBRANA TRASERA DE VELLÓN DE PVC

Sistema de techo adherido - A base de agua (continuación)

Para evitar que se seque demasiado, Mule-Hide recomienda aplicar el adhesivo de 3'-4' a la vez antes del rollo. Cepille inmediatamente la membrana comenzando desde el centro y trabajando hacia los lados de la hoja con una escoba de cerdas suaves para eliminar las burbujas de aire. Inmediatamente después del cepillado, enrolle la membrana adherida en dos direcciones en forma transversal utilizando un rodillo de membrana segmentado de un mínimo de 150 lb (68 kg).

Revise las especificaciones y los detalles de Mule-Hide para obtener información completa sobre la instalación.

DECLARACIONES COMPLEMENTARIAS

Las membranas reforzadas con poliéster de vellón de PVC cumplen o superan los requisitos de la especificación estándar ASTM D4434 para techos de láminas de polietileno (cloruro de vinilo). La parte posterior de vellón de PVC se clasifica como Tipo III o Tipo IV según lo define ASTM D4434.

PRECAUCIONES

- Utilice procedimientos de apilamiento adecuados para garantizar una estabilidad suficiente de los materiales.
- Tenga cuidado al caminar sobre membranas mojadas; las membranas pueden ser resbaladizas cuando están mojadas.
- Se recomiendan encarecidamente las gafas de sol que filtran la luz ultravioleta, ya que las superficies blancas son altamente reflectantes de la luz solar. Los técnicos de techos deben vestirse apropiadamente y usar protector solar.
- Las superficies blancas reflejan el calor y pueden volverse resbaladizas debido a la acumulación de escarcha y hielo.
- Se debe tener cuidado al trabajar cerca del borde de un techo, particularmente cuando el área circundante está cubierta de nieve, ya que el borde del techo puede no ser claramente visible.
- Los rollos de membrana Fleece Back deben cubrirse con una lona y elevarse para mantenerlos secos antes de la instalación. Si el vellón se moja, use un sistema de aspiración en húmedo para ayudar a eliminar la humedad del vellón.
- La membrana de PVC que ha estado expuesta a la intemperie debe prepararse con el limpiador de membranas desgastadas de PVC Mule-Hide antes de la soldadura con aire caliente.

Propiedades radiativas para el Consejo de Calificación de Techos Fríos (CRRC) y LEED				
DESCRIPCIÓN	MÉTODO DE PRUEBA	BLANCO PVC	BRONCEADO FRESCO PVC	GRIS FRÍO PVC
Reflectancia solar inicial CRRC	ASTM C1549	0.86	0.72	0.59
Reflectancia solar CRRC después de 3 años	ASTM C1549 (sin limpiar)	0.63	0.56	0.49
Emitancia térmica inicial CRRC	ASTMC1371	0.89	0.87	0.89
Emitancia térmica CRRC después de 3 años	ASTM C1371 (sin limpiar)	0.87	0.87	0.89
Índice de reflectancia solar (SRI)	ASTM E1980	108	88	70
CRRC SRI (Índice de reflectancia solar - 3 años)	ASTM E1980	75	66	57
Número de identificación del producto CRRC		0670-0015	0670-0035	0670-0036

Información LEED	
Contenido reciclado preconsumo	10%
Contenido reciclado posconsumo	0%
Ubicación de fabricación	Greenville, IL
Índice de reflectancia solar (SRI)	Blanco: 108, Tostado: 88, Gris: 70

MEMBRANA TRASERA DE VELLÓN DE PVC

PROPIEDADES FÍSICAS TÍPICAS

Propiedad física*	ASTM D4434 Requisito	60 mil (115 mil)	80 mil (135 mil)
Grosor sobre vellón	Sin requisitos	60 mil	80 mil
Espesor sobre malla, en. (mm) Método óptico ASTM D4434, promedio de 3	0.016 minutos (0.40)	0.027 tipo (0.686)	0.037 tipo (0.940)
Resistencia a la rotura (MD x CD), lbf/in (N) Método de agarre ASTM D751	200 minutos (890)	420 x 380 (73 x 66)	450 x 410 (79 x 72)
Peso, lbs/ft ² (kg/m ²)	Sin requisitos	0.45	0.59
Rotura de alargamiento de la armadura (MD x CD) % ASTM D751 método de agarre	15 minutos	30 x 30	30 x 30
Resistencia al desgarro (MD x CD), lbf (N) ASTM D751 proc. B, 8" x 8"	45 (200)	150 x 130 (667 x 578)	160 x 160 (711 x 711)
Curva a baja temperatura, sin grietas @5x @ - 40°F (- 40°C), ASTM D2136	PASAR	PASAR	PASAR
Cambio dimensional lineal % ASTM D1204, 6 horas @ 176 ° F (80 ° C)	±0,5 máx.	0.4 típico	0.4 típico
Resistencia a la absorción de agua, % en masa ASTM D570 166 horas @ 158 ° F (70 ° C)	±3.0 máx.	2.0 típico	2.0 típico
Resistencia a la perforación			
Dinámica, J (ft-lb) ASTM D5635	20 (14.7)	PASE	PASE
Estática, lbf (N) ASTM D5602	33 (145)	PASE	PASE
Propiedades después del envejecimiento por calor ASTM D3045, 56 días @ 176°F Resistencia a la rotura % retenida Elongación rein., % retenida	90 minutos 90 minutos	90 minutos 90 minutos	90 minutos 90 minutos
Resistencia al arco de xenón, sin grietas ni agrietamiento @ 10x, ASTM G155, 0,35 W/m ² a 340 nm, 63°C B.P.T, 12.600 kJ/m ²) exposición radiante total 10.000 horas	PASAR	PASAR	PASAR
*Las propiedades y características típicas se basan en muestras probadas y no están garantizadas para todas las muestras de este producto. Estos datos e información pretenden ser una guía y no reflejan el rango de especificaciones para ninguna propiedad particular de este producto.			

PROTECCIÓN Y SEGURIDAD

Mule-Hide mantiene hojas de datos de seguridad en todos sus productos no exentos. Las hojas de datos de seguridad contienen información de salud y seguridad para el desarrollo de procedimientos adecuados de manipulación de productos para proteger a sus empleados y clientes. Las hojas de datos de seguridad de Mule-Hide deben ser leídas y comprendidas por todo su personal de supervisión y empleados antes de usar los productos Mule-Hide en sus instalaciones.

INFORMACIÓN ADICIONAL

La información proporcionada en este PDS está sujeta a cambios sin previo aviso. Siempre consulte el sitio web de Mule-Hide en www.mulehide.com para obtener la información más reciente, cambios y actualizaciones o comuníquese con Mule-Hide Products Company al 800-786-1492.

RENUNCIA

Las declaraciones proporcionadas sobre el material mostrado pretenden ser una guía para el uso del material y se cree que son verdaderas y precisas en el momento de la impresión. Ninguna declaración hecha por nadie puede reemplazar esta información, excepto cuando Mule-Hide Products Co., Inc. lo haga por escrito. Dado que la forma de uso está fuera de nuestro control, Mule-Hide no autoriza a nadie a ofrecer ninguna garantía de comerciabilidad o idoneidad para ningún propósito en particular o cualquier otra garantía, garantía o representación, expresa o implícita, con respecto a este material. Este producto puede ser elegible para una garantía de Mule-Hide, consulte el sitio web de Mule-Hide en www.mulehide.com o comuníquese directamente con Mule-Hide al 800-786-1492 para obtener más detalles. El comprador y el usuario aceptan el producto en estas condiciones y asumen el riesgo de cualquier falla, cualquier lesión a la persona o la propiedad (incluida la del usuario), pérdida o responsabilidad resultante de la manipulación, almacenamiento o uso del producto, ya sea que se manipule, almacene o use de acuerdo con las instrucciones o especificaciones. Mule-Hide debe ser notificado por escrito de cualquier reclamo y se le debe dar la oportunidad de inspeccionar la supuesta falla antes de que se realicen las reparaciones.